

Migración BIBUN a MARC21

I Encuentro Nacional de Catalogadores

Biblioteca Nacional
Noviembre 2008

Quiénes?



**Universidad Autónoma
de Entre Ríos**

Facultad de Ciencia y Tecnología



Universidad Nacional de Entre Ríos

Facultad de Ciencias Económicas

Socializar el software

Qué hicimos ?

- Software de conversión de formato catalográfico: BIBUN → Marc21
- Bases de datos CDS/ISIS
 - Origen y Destino: CDS/ISIS
 - Permite exportación a texto plano
- Programación: IsisScript ([www.wisis](http://www.wisis.org))

Cómo lo hicimos?

- Scripts independientes
 - (00X, 0XX, 1XX, 2XX.. 8XX, leader)
- Metodología empírica
 - Coherencia entre Tiempo/Calidad
- Criterios preestablecidos ajustados a la característica de la colección

Criterios preestablecidos

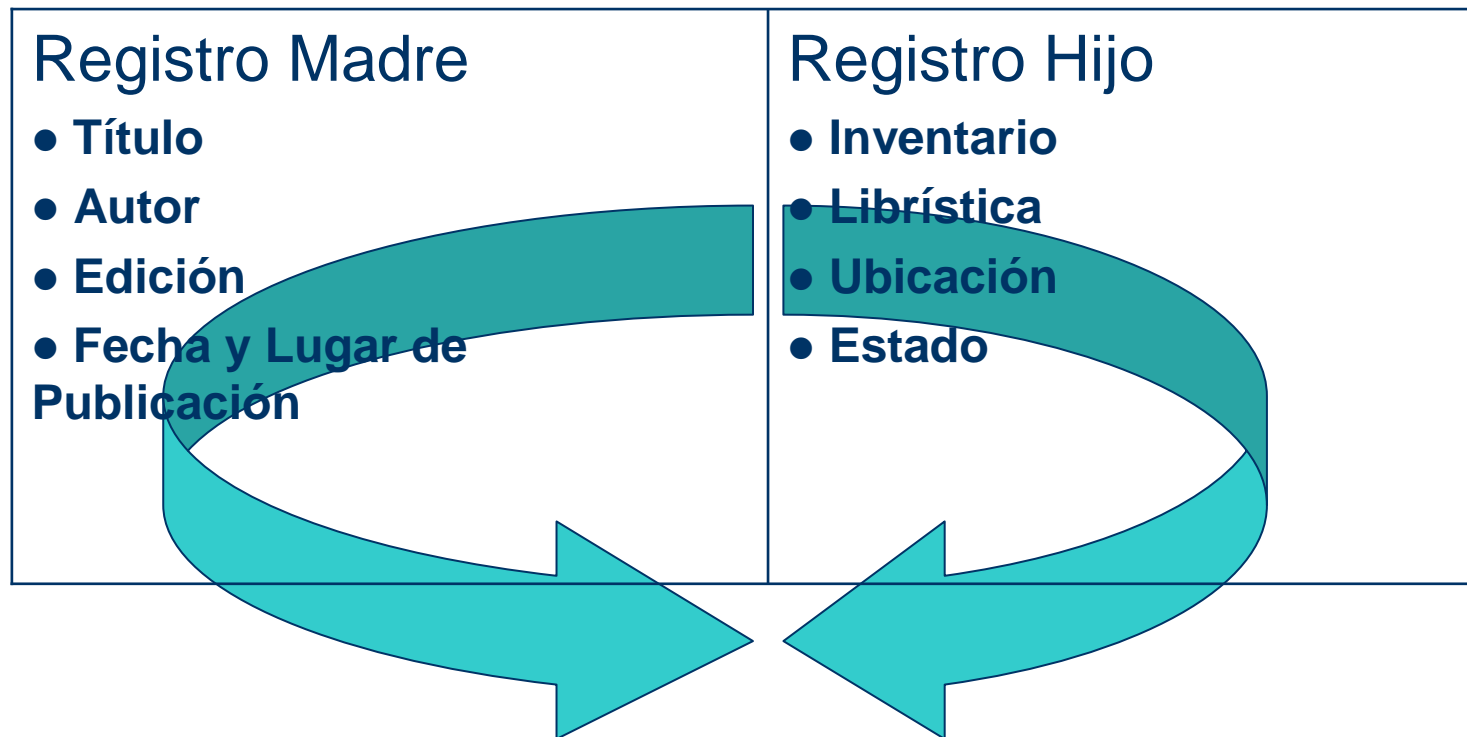
- *Nombre personal en forma invertida*
- *Nombre corporativo en forma directa*
- *Título uniforme*
- *Mención de responsabilidad*
- *Títulos uniforme (acceso principal), paralelos, alternativos o variantes del título*
- *Acceso principal por Título*
- *Autores colaboradores*
- *Notas, mayoritariamente al campo v500*
- *Series como punto de acceso*
- *Términos temáticos no controlados*

Cómo trabaja ?

- Modo comando
- Procedimiento de tres etapas
 - Consolidación de datos
 - Control de datos
 - Conversión de registros

Consolidación de datos

- **Relación Madre-Hijo**



Consolidación de datos

Publicaciones en varias partes

- Registro Madre
- Registro Madre-Hijo
- Registro Hijo

crea_bibun_consolidado.xis

- Advierte Errores de integridad
- Advierte Errores en el Código de Control

Madre: mfn:100 – **TOMO I**
m

Registros vinculados
mfn: 101 (x100)
mfn: 102 (x100)

Madre-Hijo: mfn:103 – **TOMO II**
mx100

Registros vinculados
mfn: 104 (x103)
mfn: 105 (x103)

Madre-Hijo: mfn:106 – **TOMO III**
mx100

Registros vinculados
mfn: 107 (x106)
mfn: 108 (x106)

Consolidación de datos

Controlando base bibun, aguarde...

Registros no vinculados al mfn: 1
Inv: 02-2759 (mfn:814), Inv: 02-1800 (mfn:815),
Registros no vinculados al mfn: 62
Inv: 08-1004 (mfn:4),
Registros no vinculados al mfn: 693
Inv: 03-2700 (mfn:594),
C³/₄digo de control incorrecto "ICT". mfn: 839
C³/₄digo de control incorrecto "ICT". mfn: 847
C³/₄digo de control incorrecto "ICT978". mfn: 996
C³/₄digo de control incorrecto "ICT1365". mfn: 1366
C³/₄digo de control incorrecto "ICT1391". mfn: 1392
C³/₄digo de control incorrecto "ICT3531". mfn: 1394
Registros no vinculados al mfn: 1417
Inv: 02-AP0099 (mfn:1442),

Debe atender los errores mencionados para lograr avanzar
Proceso abortado

Control de datos

- Check_bibun_consolidado.xis
 - Error E2, inconsistencia del Índice de Procesamiento (v9)
 - Error E3, código de país no definido
 - Error E4, código de idioma no definido
 - Error E5, fecha fuera de rango o no definida
 - Error E6, no se ha indicado una fecha de edición

 - Advertencia A2, no se puede representar debidamente al editor/lugar
 - Advertencia A3, no se pudo validar la fecha de edición
 - Advertencia A4, no se encontró Número de inventario
 - Advertencia A5, no se encontró la clasificación/librística
 - Advertencia A6, la secuencia de ejemplares es incorrecta

Control de datos

Controlando base consolidada, aguarde...

000547 (MFN a corregir ICT602)

Advertencia A3, no se pudo validar la fecha de edición: 19-?

000548 (MFN a corregir ICT603)

Advertencia A3, no se pudo validar la fecha de edición: 19-?

000565 (MFN a corregir ICT620)

Advertencia A3, no se pudo validar la fecha de edición: 193-

000571 (MFN a corregir ICT627)

Advertencia A5, no se encontró la clasificación/librística

000622 (MFN a corregir ICT679)

Advertencia A3, no se pudo validar la fecha de edición: [198-?]

000634 (MFN a corregir ICT691)

Advertencia A3, no se pudo validar la fecha de edición: 197?

001769 (MFN a corregir ICT2159)

Error E2, inconsistencia de v9. a(v28/33)

Conversión de registros

mfn= 1
3 «^a2005 03 03»
4 «C»
5 «m»
6 «s»
7 «TEXTO»
9 «PE»
10 «84-7509-544-5»
12 «no. 6»
24 «^t¿Qué son las revoluciones científicas?^sy otros ensayos»
28 «^aKuhn^bThomas S.»
36 «^tPensamiento contemporáneo»
44 «1a. ed.»
45 «1989»
47 «^ePaidós^lBarcelona»
48 «ES»
50 «ES»
52 «^e151 p.^i20 cm.»
60 «101.1»
61 «NATURALEZA DE LA FILOSOFIA»
61 «FILOSOFIA COMO CIENCIA»
62 «NATURALEZA DE LA FILOSOFIA»
62 «FILOSOFIA COMO CIENCIA»
62 «REVOLUCIONES CIENTÍFICAS»
62 «RACIONALIDAD»
62 «HISTORIA DE LA CIENCIA»
75 «^c101.1^K92»
76 «ICT»
77 «08-1001»
78 «ej.1»
84 «1 ej.»
85 «PERM»

mfn= 1
5 «20081028210005»
8 «081028s1989####sp#####0|#0|spa|d»
20 «##^a8475095445»
40 «##^aAR-PrUNE»
80 «##^a101.1»
100 «1#^aKuhn, Thomas S.»
245 «10^a¿Qué son las revoluciones científicas? : ^by otros ensayos
/^cThomas S
. Kuhn»
250 «##^a1a. ed.»
260 «##^aBarcelona : ^bPaidós, ^c1989»
300 «##^a151 p. ; ^b20 cm.»
440 «#0^aPensamiento contemporáneo»
653 «##^aNATURALEZA DE LA FILOSOFIA»
653 «##^aFILOSOFIA COMO CIENCIA»
653 «##^aREVOLUCIONES CIENTÍFICAS»
653 «##^aRACIONALIDAD»
653 «##^aHISTORIA DE LA CIENCIA»
859 «##^p08-1001^h101.1^K92^t1^9PERM^f20081028^aDiamante»
905 «n»
906 «a»
907 «m»
908 «#»
909 «#»
917 «1»
918 «a»
919 «#»

Lo quiero, dónde lo bajo?

- <http://code.google.com/p/bibun2marc/>
- <http://bibliotecafcyt.uader.edu.ar>

Lo vemos ?

DEMO

wxis IsisScript=crea_bibun_consolidado.xis cipar=normal.cip

wxis IsisScript=check_bibun_consolidado.xis count=800

IsisScript=bibun2marc21.xis cipar=normal.cip count=300